



**UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA  
CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES**

**PROGRAMA DE MONITORIA PARA O ENSINO REMOTO  
EDITAL DE SELEÇÃO DE MONITORIA TEORIAS DA TRADUÇÃO I/2020**

Nos termos do Edital Simplificado CPPA/PRG//UFPB, nº 018/2020 – Retificado – Reabertura de inscrições para vagas remanescentes, o professor ROBERTO CARLOS DE ASSIS torna público o edital para o processo de seleção de monitor/a bolsista para a disciplina GDMI0121 TEORIAS DA TRADUÇÃO I, do Departamento de Mediações Interculturais, Campus I.

### **1. DOS REQUISITOS PARA INSCRIÇÃO**

1.1 Poderão se candidatar os/as estudantes com matrículas no Curso de Bacharelado em Tradução da UFPB que:

- a) Tenham concluído, obrigatoriamente, no mínimo, um módulo do Curso Preparatório para o Uso de Tecnologias Digitais no Ensino Remoto para discentes oferecido pela SEAD/PRG/UFPB com informações disponíveis no site eletrônico da SEAD ([www.sead.ufpb.br](http://www.sead.ufpb.br));
- b) tenham concluído e sido aprovados/as com média igual ou acima de 7,0 (sete), no componente curricular GDMI0121 Teorias da Tradução I;
- c) tenham disponibilidade de 12h semanais para as atividades de monitoria, incluindo o horário de oferta da disciplina (terças-feiras, de 10h00 às 12h00, e sextas-feiras, de 08h00 às 10h00);
- d) possuam conhecimentos e habilidades necessárias para utilizar tecnologias digitais de comunicação e informação;

1.2 Os/As interessados/as deverão formalizar o pedido de inscrição, conforme o Cronograma, item 3, deste edital, mediante preenchimento do formulário disponível em <https://forms.gle/Du32QChXjvSjpk3A6>

1.3 Os campos do formulário a serem preenchidos são: e-mail, número de matrícula, CPF, RG, endereço completo, número de telefone (com whatsapp).

1.4 Ao formulário, devem ser anexadas cópias dos seguinte documentos:

- a) RG e CPF;
- b) Histórico escolar da graduação atualizado (disponível no SIGAA);
- c) Certificado(s) de conclusão do Curso Preparatório para o Uso de Tecnologias Digitais no Ensino Remoto oferecido pela SEAD/UFPB;
- d) Cópia do Cartão do Banco ou do Contrato de Abertura da Conta (não é obrigatório neste momento, mas o/a monitor/a selecionado/a deverá entregar até o dia 18 de setembro).

1.5 As inscrições recebidas serão validadas por meio de resposta automática aos/às candidatos/as por meio do e-mail informado no formulário de inscrição.

## 2. DA SELEÇÃO

2.1 Os/As monitores/as bolsistas serão selecionados pelo professor do componente curricular, considerando-se os seguintes parâmetros:

a) O/a candidato/a só será classificado/a mediante a comprovação de que realizou Curso Preparatório para o Uso de Tecnologias Digitais no Ensino Remoto para discentes oferecido pela SEAD/PRG/UFPB, por meio da apresentação de certificado.

b) Os/as candidatos/as inscritos/as para cada componente curricular deverão ser classificados/as de acordo com a ordem decrescente da média ponderada (M) entre a nota obtida na prova de seleção (N1), a nota obtida no componente curricular (N2) e o Coeficiente de Rendimento Escolar (C), com pesos 3, 2 e 1, respectivamente, calculada conforme a seguinte expressão:

$$M = \frac{3N1 + 2N2 + C}{6}$$

2.2 A prova de seleção (N1) constará de entrevista em que o/a candidato/a será solicitado/a a 1) listar suas qualificações para a função de monitor/a, esclarecendo como acha que pode contribuir para a sala de aula remota e para a formação dos/as discentes da disciplina; e 2) discutir conteúdos relacionados a disciplina GDMI 0121Teorias da Tradução I.

2.2.1 A entrevista será realizada pelo *Google Meet*, cujo *link* será enviado ao/à candidato/a por e-mail e/ou Whatsapp 30 (trinta) minutos antes de seu início.

2.2.2 A entrevista será gravada.

2.3 Caso o número de monitores/as aprovados/as seja superior ao número de vagas previstas, os excedentes poderão ser mantidos em cadastro de reserva, pelo docente responsável, para eventuais substituições ao longo do desenvolvimento das atividades.

## 3. CRONOGRAMA

14/09/2020 a 15/09/2020	Publicação do edital e inscrição de candidatos/as.
16/09/2020	Entrevista (a partir de 09h00 – <i>Link</i> a ser enviado para o/a candidato/a) e divulgação do resultado do processo seletivo.
17/09/2020	Pedido de recurso do resultado do processo seletivo
18/09/2020	Divulgação do resultado do recurso do processo seletivo e envio pelo professor orientador dos documentos do/a monitor/a selecionado/a e do contrato assinado digitalmente pelo/a monitor/a

## 4. DAS DISPOSIÇÕES FINAIS

4.1 Os/As candidatos/as poderão obter informações e orientações sobre o presente processo seletivo através do e-mail [roberto.assis@academico.ufpb.br](mailto:roberto.assis@academico.ufpb.br).

4.2 Os casos omissos serão resolvidos pelo professor da disciplina e pela Coordenação do Programa no âmbito da CPPA/PRG/UFPB.

João Pessoa, 14 de setembro de 2020

Roberto Carlos de Assis

Siape 1194198

Professor da disciplina GDMI 0121Teorias da Tradução I